

আল-কাসাস | Al-Qasas | الْقَصَص

আয়াতঃ ২৮ : ৬৭

আরবি মূল আয়াত:

فَأَمَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَعَسَىٰ أَنْ يَكُونَ مِنَ الْمُفْلِحِينَ

﴿ ৬৭ ﴾

অনুবাদসমূহ:

তবে যে তাওবা করেছিল, ঈমান এনেছিল এবং সৎকর্ম করেছিল, আশা করা যায় সে সাফল্য অর্জনকারীদের অন্তর্ভুক্ত হবে। — আল-বায়ান

কিন্তু যে ব্যক্তি (তার জীবনে) তাওবাহ করেছিল আর ঈমান এনেছিল আর সৎকাজ করেছিল, আশা করা যায় সে সাফল্যমন্ডিতদের অন্তর্ভুক্ত হবে। — তাইসিরুল

তবে যে ব্যক্তি তাওবাহ করেছিল এবং ঈমান এনেছিল ও সৎ কাজ করেছিল সেতো সাফল্য অর্জনকারীদের অন্তর্ভুক্ত হবে। — মুজিবুর রহমান

But as for one who had repented, believed, and done righteousness, it is promised by Allah that he will be among the successful. — Sahih International

৬৭. তবে যে ব্যক্তি তাওবা করেছিল এবং ঈমান এনেছিল ও সৎকাজ করেছিল, আশা করা যায় সে সাফল্য অর্জনকারীদের অন্তর্ভুক্ত হবে।

-

তাফসীরে জাকারিয়া

(৬৭) তবে যে ব্যক্তি তাওবা করে ও সৎকাজ করে, সে অবশ্যই সফলকাম হবে।

-

তাফসীরে আহসানুল বায়ান

Source — <https://www.hadithbd.com/quran/link/?id=3319>

হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন